



Scheda di dati di sicurezza conforme
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
Revisione 26.02.2018 (I) Versione 4.3
SEAL Spray

! SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale SEAL Spray

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Usi/usi raccomandati
Forma pellicola protettiva

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Produttore

F.W.Klever
Hauptstraße 20, D-84168 Aham
Telefono +49 (0) 8744 96 99 10, Telefax + 49 (0) 8744 96 99 96

E-Mail info@ballistol.de
Internet www.ballistol.de

Settore che fornisce informazioni

Qualitätssicherung
Telefono +49 (0) 8744 96 99 30
E-mail (persona competente):
info@ballistol.de

1.4. Numero telefonico di emergenza

Informazioni d'emergenza

Dr.Zettler (Werktags von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr) oder
Giftnotrufzentrale 022819240
Telefono +49 (0) 8744 96 99 30
Questo numero è disponibile soltanto durante l'orario di ufficio.

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione - (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]

Classi e categorie di pericoli	Avvertenze	Procedimento di classificazione
Aerosol 1	H222	
Eye Irrit. 2	H319	
STOT SE 3	H336	

Avvertenze relative ai pericoli fisici

H222 Aerosol altamente infiammabile.

Avvertenze relative ai pericoli per la salute

H319 Provoca grave irritazione oculare.
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura - (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS02



GHS07



Parola segnale

Pericolo

Avvertenze relative ai pericoli fisici

H222 Aerosol altamente infiammabile.

Avvertenze relative ai pericoli per la salute

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

Avvertenze

In generale

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Prevenzione

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.

Risposta

P304 + P340 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.

P305 + P351 + P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P337 + P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

Stoccaggio

P410 + P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F.

Smaltimento

P501 Smaltire il prodotto / recipiente in riciclo

2.3. Altri pericoli

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 3: Composizione/ informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanze

non applicabile

3.2. Miscele

Ingredienti pericolosi

CAS Nr	CE Nr	Denominazione	[peso %]	Classificazione - (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]
74-98-6	200-827-9	Propano	< 15	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
106-97-8	203-448-7	butano	< 15	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas

Ulteriori indicazioni

Aerosol: propellente propano / butano

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati.



In seguito ad inalazione

Far affluire aria fresca.

In caso di disturbi ricorrere alle cure mediche

In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavare la parte interessata abbondantemente con acqua e sapone.

In seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi sciacquare con abbondante acqua. Se il disturbo persiste consultare un medico.

In seguito ad ingestione

Non provocare il vomito.

In caso di sintomi ottenere un trattamento medico.

Sciacquare bene la bocca con acqua.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali**Indicazioni per il medico / Terapia**

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

schiuma

Anidride carbonica

Getto d'acqua a pioggia

Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua pieno

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Monossido di carbonio (CO)

Anidride carbonica (CO₂)

Essi possono formare miscele esplosive con l'aria

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**Equipaggiamento per la protezione antincendio**

Usare un autorespiratore (apparecchio d'isolamento).

Altre indicazioni

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

Recipient sous pression, se esposto a fonti di calore può incrinarsi

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Per personale non incaricato di emergenze**

Provvedere ad una sufficiente ventilazione.

Utilizzare indumenti protettivi personali.

Tenere lontano da fonti di calore.

Non respirare i vapori / gli aerosol.



6.2. Precauzioni ambientali

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e la bonifica

Raccogliere i residui con materiali assorbenti (ad es. sabbia, segatura, legante universale).

6.4. Riferimenti ad altre sezioni

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Assicurare una buona areazione, eventualmente provvedere ad una aspirazione localizzata sul posto di lavoro.

Non spruzzare su fiamme o su corpi incandescenti.

Misure generali di protezione

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Non respirare gli aerosol.

Misure igieniche

Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro.

Non conservare generi alimentari sul posto di lavoro.

Lavare le mani prima di ogni pausa e alla fine del lavoro.

Si consiglia l'utilizzo di una crema per la protezione preventiva della pelle.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Conservare lontano da fiamme e scintille --- Non fumare.

bomboletta spray non esporre a temperature superiori a 50°C

Aprire o bruciare non esporre ad

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Indicazioni per l'immagazzinaggio insieme ad altri prodotti

Non immagazzinare con alimenti.

Altre indicazioni sulle condizioni di stoccaggio

Proteggere dalle temperature estreme.

Tenere al freddo

**Classe di
stoccaggio** 2B

7.3. Usi finali specifici

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

8.2. Controlli dell'esposizione

Protezione respiratoria

Protezione delle vie respiratorie in caso di formazione di aerosol o di nebbie.

Per propano vale generalmente: Se la concentrazione viene superata, deve essere utilizzato un respiratore a circuito chiuso.

Usare un filtro tipo AX. colore identificativo marrone conforme EN 371.



Protezione delle mani

Guanti (resistenti ai solventi)

Protezione degli occhi

all'occorrenza: occhiali di protezione

Altre misure precauzionali

indumenti protettivi

Limitazione e controllo dell'esposizione ambientale

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

aspetto

aerosol

Colore

incolore, limpido

Odore

di solvente

Soglia olfattiva

non è stato determinato

Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente

	Valore	Temperatura	a	Metodo	Commento
valore pH	non è stato determinato				
intervallo di ebollizione	ca. 78 °C				I dati si riferiscono ai farmaci (escluso il propellente)
temperatura di fusione	ca. -85 °C			DIN/ISO 3016	I dati si riferiscono ai farmaci (escluso il propellente)
Punto di infiammabilità	< 0 °C				Il dato riportato riguarda il solvente.
Velocità di evaporazione	non è stato determinato				
Infiammabilità (della sostanza solida)	non è stato determinato				
Infiammabilità (del gas)	non è stato determinato				
Temperatura di accensione	non è stato determinato				
Temperatura di autoaccensione	non è stato determinato				



ES WIRKT.

Scheda di dati di sicurezza conforme
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
Revisione 26.02.2018 (I) Versione 4.3
SEAL Spray

	Valore	Temperatura	a	Metodo	Commento
Limite inferiore d'esplosività	ca. 2 Vol-%				I dati si riferiscono al solvente.
Limite superiore d'esplosività	ca. 11,5 Vol-%				I dati si riferiscono al solvente.
Pressione del vapore	ca. 100 hPa	20 °C			I dati si riferiscono ai farmaci (escluso il propellente)
Densità relativa	non è stato determinato				
Densità di vapore	non è stato determinato				
Solubilità in acqua	non è stato determinato				
Solubile in ...	non è stato determinato				
Coefficiente di distribuzione (n-octanolo/acqua) (log P O/W)	non è stato determinato				
Temperatura di decomposizione	non è stato determinato				
Viscosità	non è stato determinato				

Proprietà ossidanti

Non ci sono informazioni disponibili.

Proprietà esplosive

Non ci sono informazioni disponibili.

9.2. Altre informazioni

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Non ci sono informazioni disponibili.

10.2. Stabilità chimica

Non ci sono informazioni disponibili.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non ci sono informazioni disponibili.

10.4. Condizioni da evitare

Formazione di miscele gassose esplosive a contatto con l'aria.

Estremamente infiammabile. Il contenitore è sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre a temperature superiori a 50°C. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.



10.5. Materiali incompatibili

Sostanze da evitare

Reazioni con ossidanti forti.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

Altre indicazioni

Il prodotto è stabile sotto normali condizioni di stoccaggio.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta/Irritazione/Sensibilizzazione

	Valore/Valutazione	Specie	Metodo	Commento
LD50 acuta per via orale	6600 mg/kg	ratto	OECD 401	Le indicazioni fanno riferimento ai componenti principali.
LD50 acuta per via cutanea	14000 mg/kg	Conigli	OECD 402	
LC50 acuta per inalazione	116 mg/l (8 h)	ratto	OECD	Si riferisce al componente principale
Irritazione della pelle	Leggero effetto irritante. Non esiste obbligo di Etichettatura	Conigli		
Irritazione degli occhi	fortemente irritante	Occhio di coniglio		
Sensibilizzazione della pelle	antiallergico	Cavia	OECD 406	

Esami tossicologici (ulteriori indicazioni)

Non vi è alcun rischio nelle normali applicazioni operative

Esperienze pratiche

Ha effetto sgrassante sulla pelle.

Il contatto frequente e prolungato può determinare irritazioni della pelle.

Note generali

Il prodotto non è stato testato. I dati si riferiscono alle caratteristiche dei singoli componenti.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Azione ecotossica

	Valore	Specie	Metodo	Valutazione
Pesce	CL50 460 mg/l (96 h)	Pimephales promelas		Il prodotto è volatile.
Dafnia	CE50 1450 mg/l (48 h)	Daphnia magna		



Scheda di dati di sicurezza conforme
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
Revisione 26.02.2018 (I) Versione 4.3
SEAL Spray

	Valore	Specie	Metodo	Valutazione
Alga	NOEC 6600 mg/l (48 h)	Pseudokirchneriella subcapitata (Grünalge)		
Batteri	CE10 5800 mg/l (16 h)	Pseudomonas putida		
12.2. Persistenza e degradabilità				
	Grado di eliminazione	Metodo d'analisi	Metodo	Valutazione
Biodegradabilità	91 % (28 d)		OECD 301 B	
Degradabilità facile	> 70 % (20 d)			facilmente biodegradabile

12.3. Potenziale di bioaccumulo
Non ci sono informazioni disponibili.

12.4. Mobilità nel suolo
Non ci sono informazioni disponibili.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB
Non ci sono informazioni disponibili.

12.6. Altri effetti avversi

Altre indicazioni ecologiche

	Valore	Metodo	Commento
CSB (Consumo chimico di ossigeno)	2100 mg/l		
BSB (Consumo biologico di ossigeno) 5 d	1900 mg/l		

Informazioni generali

Il prodotto non deve disperdersi nell'ambiente in maniera incontrollata.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Codice dei rifiuti	Denominazione dei rifiuti
14 06 03*	altri solventi e miscele di solventi

I rifiuti contrassegnati da asterisco sono considerati rifiuti pericolosi ai sensi della direttiva 2008/98/CE sui rifiuti pericolosi.

Raccomandazioni per il prodotto
Smaltimento secondo le normative locali.

Raccomandazioni per l'imballaggio
Gli imballaggi completamente svuotati possono essere riciclati.
Confezione: da restituire per DSD (sistema duales tedesco)



! SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Numero ONU	-	1950	1950
14.2. Nome di spedizione dell'ONU	-	Aerosols flammable (propan)	Aerosols flammable (propane)
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto	-	2.1	2.1
14.4. Gruppo d'imballaggio	-	-	-
14.5. Pericoli per l'ambiente	-	No	No
14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori Non ci sono informazioni disponibili.			
14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC Non ci sono informazioni disponibili.			

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela Altre normative UE

Rispettare la direttiva 98/24/CE sulla protezione della salute e della sicurezza dei lavoratori contro i rischi derivanti da agenti chimici durante il lavoro.
Direttiva sull'aerosol (75/324/CEE).

Normativa nazionale tedesca

Indicazioni per le restrizioni riguardanti i lavoratori

Rispettare le limitazioni nelle prestazioni lavorative riguardanti i giovani .

Classe di pericolosità per le acque 1 dato bibliografico

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

! SEZIONE 16: Altre informazioni

Uso consigliato e restrizioni

Si devono rispettare la legislazione nazionale e locale in vigore, inerenti le prodotti chimici.
Le informazioni contenute in questa scheda vengono compilati al meglio della nostra conoscenza e riflettono lo stato delle conoscenze. Tuttavia, l'utente accetta non conformi a determinate proprietà nel senso della responsabilità legale

Ulteriori informazioni

Le indicazioni si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze, ma non danno alcuna garanzia sulle proprietà dei prodotti e non costituiscono nessun rapporto giuridico.

Indicazioni di modifiche: "!" = I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente. Versione precedente: 4.2



ES WIRKT.

Scheda di dati di sicurezza conforme
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
Revisione 26.02.2018 (I) Versione 4.3
SEAL Spray

H220 Gas altamente infiammabile.